

燈華雷器 免費估價
 各種電器 安裝修理
 防盜警鐘 通話設備
 商業住宅 電器工程
 政府牌照
 253-8082 周生

永新廚櫃公司
 櫥面翻新 櫥面翻新
 櫥面翻新 櫥面翻新
 櫥面翻新 櫥面翻新
 電話 253-7394

CBA 防盜系統
 專業安裝 十年經驗
 專業安裝 十年經驗
 專業安裝 十年經驗
 434-1166 Pager 645-1002

中西招樓
 專營中西招樓
 專營中西招樓
 專營中西招樓
 255-7264

思維裝修
 大小工程 房屋店舖
 內外油漆 水電門鎖
 鑲嵌磁磚 抽換樓梯
 容班化妝 品面部按
 摩 522-6160

美華旅店
 MAY WAH HOTEL
 258 E. PENDER (片打東街)
 電話: 688-6431
 全部新裝修
 無任歡迎
 任從月租
 者或補助
 英或補助
 特別優待
 僑胞惠顧

李華電器修理
 收費低廉 服務周到
 政府牌照 專業維修
 上門服務 價格公道
 876-0278
 傳呼 686-8677

專做各類花窗
 各式各類 材料設計
 任君選擇 價格公道
 電話 874-3760 或 430-1032

佳記
 水喉電燈 修理
 柏文護理 熱水爐
 電話: 255-6497
 傳呼機: 686-2663

貨車搬運
 清理垃圾 搬運貨物
 搬運貨物 搬運貨物
 搬運貨物 搬運貨物
 電話: 876-2506

恩龍傢俬櫥櫃製造
 信用足夠 優質廉價
 鋪位裝修 起貨保送
 各類櫥櫃 設計訂造
 電話: 255-8812 傳呼機: 667-0738
 512 Glen Dr., Van., B.C.

新生裝修
 室內傢俬 鋪位裝修
 各類櫥櫃 設計訂造
 電話: 874-3760 中文 735-5032
 傳呼 873-3801

冠華麵家
 KOON WAH RESTAURANT
 溫哥華喜事定東街二六八三號
 253-2608
 粥粉麵飯 晚飯小菜 經濟實惠
 特別推薦 招牌窩麵 \$4.90
 四和菜 \$19.90
 六和菜 \$37.90
 每日特價餐由三元起
 免費送餐 工廠、寫字樓、外賣送餐
 無任歡迎，準時送到。
 253-2608
 由上午十一時至凌晨十二時

劉伯納 天均律師
 啓事
 本律師現常駐香港，主持加拿大律師行香港分行業務，接辦有關加拿大法律之案件。
 承辦：
 移民 商業 地產
 婚姻 遺產 債務
 本分行以中文、英文及粵語、國語、英語、為加拿大、香港、台灣、廣東各地之客戶服務。
 VICK, McPHEE 律師樓
 香港分行：中環畢打街1-3號 中環大廈1412室 電話：5-224019 傳真：(852)5-8452149 電訊：82579 VICMC HK
 溫哥華總行：VANCOUVER OFFICE: SUITE 309-1111 W. GEORGIA ST. VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA V6E 3G7 CANADA TEL. (604) 882-0926 TELEX: 04-508813 VICMAC VCR

標準雪櫃電器工程
 專業承裝，修理
 大小凍房·肉食瓜菜櫃
 冷暖氣機·雪櫃打冰機
 乾洗衣機·爐頭碗碟機
 24小時服務 政府牌照
 收費特平 保證滿意 歡迎查詢
 電話: 254-8729
 1425 Nootka St., Van.

關標水喉電器
 專門維修住家水喉
 電器及水木工程
 275-1776 關標

新生裝修
 室內傢俬 鋪位裝修
 各類櫥櫃 設計訂造
 電話: 874-3760 中文 735-5032
 傳呼 873-3801

長程 搬運公司
 253-2841
 大型貨車 有升降機
 代客搬運 傢俬貨物
 具有經驗 兼有燕梳

中央 冷暖電器公司
 24小時服務
 電話: 251-1505
 2145 KASLO STREET VANCOUVER, B.C.
 修理裝置 政府牌照
 大小凍房·制雪機
 冰櫃凍櫃·冷氣機
 雪櫃爐頭·暖氣機
 乾洗衣機·熱水箱
 洗碗碟機·各種電器

實力車身修理
 Super Look Auto Body Ltd.
 1104 CLARK DRIVE VAN. B.C.
 電話: 254-9111 254-3718
 有經驗專人代辦
 I.C.B.C. 手續及
 有免費車借用。
 保證：
 車身修理 工作妥當
 材料最佳 手工最好
 價錢實惠 絕不取巧
 歡迎比較
 實力車身修理公司
 自新張以來因嚴格
 採用歐美最佳材料
 及漆油全部工作均
 由一流專科技師於
 焗油房內處理，故
 能保證質量及工作
 妥當。

成功汽車玻璃
 SUCCESS AUTO GLASS CO. LTD.
 專科安裝汽車玻璃！
 代辦 ICBC 手續！
 一切汽車玻璃補漏！
 安裝單層雙層玻璃！
 承接燕梳玻璃安裝！
 歡迎訂做時款相架！
 厚薄玻璃中西油畫！
 店後有寬大停車場
 價錢公道
 喜士定東街720號(近唐人街) FAX 251-1757
 720 E. HASTINGS VANCOUVER 251-9629

國際車身修理公司
 NATIONAL COLLISION & REPAIR LTD.
 電話: 874-1960
 經驗技師主理噴油
 ☆車架翻新、車身改裝
 ☆用料上乘、快捷妥當
 ☆手工精巧、歡迎比較
 專人代閣下辦理 I.C.B.C. 手續。
 I.C.B.C. CLAIMS 免費車借用
 星期一至星期六營業
 9:00 am - 6:30 pm
 * We specializing in imported cars
 * Conditionally guaranteed
 * Free courtesy cars
 255 E. 7th Avenue, Vancouver, B.C.
 GUN LU

精工 車身修理廠
 PERFECTION AUTO BODY SHOP
 1010 CLARK DRIVE, VANCOUVER B.C.
 電話: 253-7814
 [精工修理車身 令閣下開心又放心]
 手藝精工作靚
 加拿大執照十八年經驗
 溫哥華唯一華人精修
 歐美日本名廠靚車
 唔怕價比價最怕貨比貨
 代辦 I.C.B.C. 手續免費車借用
 ※請車身修理師傅及補師各一名，需十年以上經驗。
 精工担保 担保精工
 六天營業，星期日休息 9am-6pm
 * WE SPECIALIZE IN
 * EUROPEAN AND IMPORT CARS
 * ALSO DO OTHER MAKES
 * I.C.B.C. CLAIMS
 * TOP QUALITY BODY WORK
 * FIRST CLASS CUSTOM PAINT JOB
 * B.C. CERTIFIED WORKS GUARANTEED

快捷
FAST 'A' AUTO BODY
 精通英、國、粵、台、滬語言 代辦一切I.C.B.C.手續 免費汽車借用
最新貢獻，復活節酬賓
大減價 細車噴油 \$299.00
 車身修理
 688-8788 688-3212
 地址：唐人街喜士定東街356號
 356 EAST HASTINGS STREET VANCOUVER